

# STICHTING FONDS COLLECTIEVE BELANGEN VOOR DE PLUIMVEEVERWERKENDE INDUSTRIE

## Zakboekje machineveiligheid

**Wees slimmer dan de machine**

Met de belangrijkste tips in het Pools, Turks en Arabisch.

[www.arbocatologus-pluimvee.nl](http://www.arbocatologus-pluimvee.nl)

Leest merken dat je gezonder kunt werken

**Machineveiligheid**

5 tips

De Arbocatologus Pluimvee is een gezamenlijk initiatief van:

NEPLUVI

CVV Vakvereniging

**1**

Houd je aan de instructie (die je altijd moet krijgen)

Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi (powinienes ją zawsze otrzymać)

Size verilecek olan talimatlara uyunuz

احترم التعليمات التي يجب دائما أن تُعطى لك

**2**

Gebruik de rode knop alleen in geval van nood

Używaj czerwonego przycisku tylko w nagłych wypadkach lub sytuacjach awaryjnych

Kırmızı düğmeyi sadece acil durumlarda kullanınız

استعمل الزر الأحمر عند الضرورة فقط

**3**

Gebruik de machine waarvoor hij is bedoeld

Używaj maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem

Makineyi, belirlendiği iş için kullanınız

استعمل الماكينة للهدف المقصود منها

**4**

Maak goede afspraken over de werksnelheid

Dokonaj odpowiednich uzgodnień odnośnie prędkości pracy maszyny

İş temposuyla ilgili anlaşmaları dikkatlice yapınız

اعمل اتفاقات جيدة بشأن سرعة العمل

**5**

Voorkom contact met bewegende / draaiende delen

Unikaj kontaktu z ruchomymi / obracającymi się częściami

Hareket eden / dönen parçalara temas etmeyiniz

اجتنب الاحتكاك بالأجزاء المتحركة أو الأجزاء التي تدور

Werken met machines is niet zonder gevaren. Let vooral op als je werkt met gevaarlijke draaiende onderdelen van machines.

Op [www.arbocatologus-pluimvee.nl](http://www.arbocatologus-pluimvee.nl) vind je richtlijnen en oplossingen waardoor jouw veiligheid verbeterd kan worden. Neem een kijkje en zoek hulpmiddelen die jouw werk verbeteren. En win een leuke prijs. Wees geen kip zonder kop! Voorkom ongelukken met machines.

Meer weten over werken met machines? Kijk op [www.arbocatologus-pluimvee.nl](http://www.arbocatologus-pluimvee.nl) of vraag je leidinggevende.

Chciałbyś wiedzieć więcej na temat pracy przy maszynach? Odwiedź stronę [www.arbocatologus-pluimvee.nl](http://www.arbocatologus-pluimvee.nl) lub zapytaj swojego przełożonego.

Makinelerle çalışma konusunda daha fazla bilgi almak isterseniz, [www.arbocatologus-pluimvee.nl](http://www.arbocatologus-pluimvee.nl) 'ye bakınız ya da yöneticinize sorunuz.

المزيد من المعلومات حول العمل بالماكينات؟ انظر على الموقع [www.arbocatologus-pluimvee.nl](http://www.arbocatologus-pluimvee.nl) أو إرسال رئيسك

© Copyright 2010 PFE | De Arbocatologus Pluimvee is een initiatief van werkgevers en werknemers